ମେସର୍ସ ପ୍ରିୟା ବ୍ଲୁ ଇଣ୍ଡଷ୍ଟ୍ରିଜ୍ ଲିମିଟେଡ୍

ବନାମ

ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଆୟୁକ୍ତ (ନିବାରକ)

ସେପ୍ଟେମ୍ବର 17, 2004

[ଏସ୍.ଏନ୍. ବାରିଆଭା ଏବଂ ଏଚ୍.କେ. ସେମା, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1962 - ଧାରା 27 - ଶୁଳ୍କ - ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି - ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶକୁ ଆପତ୍ତି ନକରି - ଦାବିର ଅନୁରକ୍ଷଣୀୟତା - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା : ଅପିଲରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କିମ୍ବା ସଂଶୋଧନ ନକଲେ ଅନୁରକ୍ଷଣୀୟ ନୁହେଁ - ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରିପାରିବେ ନାହିଁ ।

ଅପିଲକାରୀ-କମ୍ପାନୀ ପ୍ରତିବାଦ କରି ଆମଦାନୀ ହୋଇଥିବା ଜାହାଜ ଉପରେ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ଶୁଳ୍କ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଏହାର ଦାବି ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ଫେରସ୍ତ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ ବିରୋଧରେ ଏହାର ଅପିଲକୁ ମଧ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ସୀମା ଶୁଳ୍କ, ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ (ସିଇଜିଏଟି) ଏହି ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରି କହିଛନ୍ତି ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯାଇ ନ ଥିବାରୁ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଅନୁରକ୍ଷଣୀୟ ନୁହେଁ । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଅପିଲ ମଧ୍ୟ ଖାରଜ ହୋଇଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନ ।

ଅପିଲକାରୀ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ ଯଦି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣକୁ ଆପତ୍ତି କରାଯାଇନଥାଏ, ତେବେ ମଧ୍ୟ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଅନୁରକ୍ଷଣୀୟ, କାରଣ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରିବା ସମୟରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣର ସଠିକତା ଯାଞ୍ଚ କରାଯାଇପାରିବ; "ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ" ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ସୂଚିତ କରେ ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣକୁ ଆପତ୍ତି ନକରି ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ; ଏବଂ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଦାଖଲ ପାଇଁ 1 ବର୍ଷ କିମ୍ବା 6 ମାସର ସୀମା ଅବଧି ପ୍ରଦାନ କରୁଥିବା ବ୍ୟବସ୍ଥା ଦର୍ଶାଏ ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣକୁ ଆପତ୍ତି ନକରି ମଧ୍ୟ ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ ।

ଏହି ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରି ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : 1. ଥରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ପାରିତ ହେବା ପରେ ସେହି ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଯଦି ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1962 ର ଧାରା 28 ଅନୁଯାୟୀ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରାଯାଇ ନାହିଁ ଏବଂ/କିମ୍ବା ଅପିଲର ସଂଶୋଧନ କରାଯାଇ ନାହିଁ, ତେବେ ସେହି ଆଦେଶ ବଳବତ୍ତର ରହିବ । ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆଦେଶ କିମ୍ବା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ବଳବତ୍ତର ରହିବ, ସେହି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଏକ ଅପିଲ ପ୍ରକ୍ରିୟା ନୁହେଁ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରୁଥିବା

ଅଧିକାରୀ ଜଣେ ଦକ୍ଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଉପରେ ଅପିଲ କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରିପାରିବେ ନାହିଁ ।

2. "ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ" ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ କେବଳ ସେହି ପକ୍ଷ/ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ସୂଚିତ କରେ ଯିଏ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରିପାରିବେ । ଅନ୍ୟ ଅର୍ଥରେ, ସେମାନେ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରିବାକୁ ସକ୍ଷମ କରାନ୍ତି ଯିଏ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି । ଏହି ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚାଇ ନଥାଏ ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ବିନା ଅପିଲରେ ସଂଶୋଧନ କିମ୍ବା ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରାଯିବା ଦ୍ୱାରା ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବିକୁ ବଜାୟ ରଖାଯାଇପାରିବ ।

3. ଏକ ତମାଦି ଅବଧି ପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା ସୂଚିତ କରେ ନାହିଁ ଯେ ଏକ ଅପିଲ ଦାଖଲ ନକରି ଏକ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଦାଖଲ କରାଯାଇପାରିବ ।

କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ସଂଗ୍ରାହକ ବନାମ ଫ୍ଲୋକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ) ପ୍ରାଇଭେଟ୍ ଲିମିଟେଡ୍, **(2000) 6 SCC 650, ଉପରେ ନିର୍ଭରଶୀଳ ।**

ଦେୱାନୀ ଅପିଲୀୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରିତା : ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନ (C) ସଂଖ୍ୟା 96/2004 ।

ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 9045/2003 ରେ ।

ଏ. ସଂଖ୍ୟା C/588/2001-B ଏବଂ C/ROM/222/2002-B ଏବଂ ଏଫ୍.ଓ. ସଂଖ୍ୟା 261/2002-B ଏବଂ ବିବିଧ ଓ. ସଂଖ୍ୟା 72/2003-B ରେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ, ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ନୂଆଦିଲ୍ଲୀର ତା 28.5.2002 ରିଖ ଏବଂ ତା 27.6.2003 ରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀ/ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବିକ୍ରମ ନାନକାନୀ, ତରୁଣ ଗୁଲାଟି ଏବଂ ଏସ୍. ହରିହରନ୍ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଅତିରିକ୍ତ ସଲିସିଟର ଜେନେରାଲ, ମୋହନ ପରାସରନ, ରୁପେଶ କୁମାର ଏବଂ ପି. ପରମେଶ୍ୱରନ ।

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ଏସ୍.ଏନ୍. ବାରିଆଭାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଏହି ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନ ଦ୍ୱାରା, 14 ନଭେମ୍ବର, 2003 ତାରିଖର ଏକ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଛି ।

ଏହି ଆଦେଶର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ତଥ୍ୟ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା :

ଆବେଦନକାରୀମାନେ ଭାଙ୍ଗିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏକ ଜାହାଜ ଆମଦାନୀ କରିଥିଲେ । ସେମାନେ ପ୍ରବେଶ ପାଇଁ ଏକ ବିଲ୍ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ଦେୟଯୋଗ୍ୟ ଶୁଳ୍କ ରାଶି ଆକଳନ କରାଯାଇଥିଲା । ଆବେଦନକାରୀମାନେ ପ୍ରତିବାଦ କରି ଏହି ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ଏହାପରେ ସେମାନେ 79,64,648 ଟଙ୍କା ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି

ଦାଖଲ କରିଥିଲେ ଏହି ଆଧାରରେ ଯେ ଭୁଲ ଭାବରେ ଶୁଳ୍କ ଆଦାୟ କରାଯାଇଥିଲା । 2000 ମସିହା ଅଗଷ୍ଟ 30 ତାରିଖରେ ସେମାନଙ୍କ ଫେରସ୍ତକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ସେମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଅପିଲ 31 ଅକ୍ଟୋବର, 2001 ରେ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ସୀମା ଶୁଳ୍କ, ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଏବଂ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ (ସିଇଜିଏଟି) ରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ପରବର୍ତ୍ତୀ ଅପିଲକୁ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଦ୍ୱାରା 28 ମେ, 2002 ରେ ଖାରଜ କରାଯାଇଥିଲା । *କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ବନାମ ଫ୍ଲୋକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ) ପ୍ରାଇଭେଟ୍ ଲିମିଟେଡ୍* ମାମଲାରେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟକୁ ଅନୁସରଣ କରିଥିଲେ ଯାହା [2000] 6 SCC650 ରେ ବିବୃତ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଛନ୍ତି ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯାଇ ନ ଥିବାରୁ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଅନୁରକ୍ଷଣୀୟ ନୁହେଁ । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଦେୱାନୀ ଅପିଲ 14 ନଭେମ୍ବର, 2003 ରେ ଆମ ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ଖାରଜ ହୋଇଥିଲା ।

ଯେହେତୁ ଏହା ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇଛି ଯେ ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1962 ର ପ୍ରାବଧାନ ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମର ପ୍ରାବଧାନ ସହିତ ସମାନ ନୁହେଁ *ଏବଂ ଫ୍ଲୋକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ) ମାମଲା* (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ଲାଗୁ ହେବ ନାହିଁ, ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା ।

ଆମେ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ଦୀର୍ଘ ସମୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶୁଣିଲୁ ।

ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1962ର ଧାରା 27 ଅନୁଯାୟୀ (a) ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଛନ୍ତି କିମ୍ବା (b) ଶୁଳ୍କ ବହନ କରିଥିବା ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ । ଏହା ଦୃଢତାର ସହ ଉପସ୍ଥାପିତ ହୋଇଛି ଯେ "ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ" ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ ସୂଚିତ କରେ ଯେ ଏକ ଅପିଲରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣକୁ ଅପିଲ ନକରି ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ । ଏହା ଉପସ୍ଥାପିତ ହୋଇଛି ଯେ ଯଦି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ସଠିକ୍ ନୁହେଁ, ତେବେ ଏକ ପକ୍ଷ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି ଦାଖଲ କରିପାରିବେ ଏବଂ ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରିବା ସମୟରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ସଠିକତା ଯାଞ୍ଚ କରାଯାଇପାରିବ । ଏହା ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଧାରା 27 ର ଶବ୍ଦାବଳୀ, ବିଶେଷ କରି, 1 ବର୍ଷ କିମ୍ବା 6 ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି ଦାଖଲ କରିବା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା ମଧ୍ୟ ଦର୍ଶାଇଥିଲା ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ କୌଣସି ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯାଇ ନଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ । ଏହା ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଯଦି ପକ୍ଷ ଦ୍ୱାରା ଏକ ଅପିଲ ଦାଖଲ ହେବା ପରେ ହିଁ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ, ତେବେ 1 ବର୍ଷ କିମ୍ବା 6 ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଦାବି ଦାଖଲ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା ନିରର୍ଥକ ହୋଇଯିବ କାରଣ ସେହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଅପିଲ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ କଦାପି ଶେଷ ହେବ ନାହିଁ । ଏହା ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଫେରସ୍ତ ଦାବିରେ ପକ୍ଷ ଏହି ଯୁକ୍ତି ଗ୍ରହଣ କରିପାରିବେ ଯେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ସଠିକ୍ ନୁହେଁ ଏବଂ ଅପିଲ ଦାଖଲ ନକରି ମଧ୍ୟ ସେହି ଆଧାରରେ ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରିପାରିବେ ।

ଏହି ଉପସ୍ଥାପନକୁ ଆମେ ଗ୍ରହଣ କରିପାରିବୁ ନାହିଁ । *ଫ୍ଲେକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ)* ର ମାମଲା (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଏପରି ଏକ ବିବାଦକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଛି । ଥରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ପାରିତ ହେବା ପରେ ସେହି ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଯଦି ସେହି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ଧାରା 28 ଅନୁଯାୟୀ ସମୀକ୍ଷା କରାଯାଇ ନାହିଁ ଏବଂ/କିମ୍ବା ଏକ ଅପିଲରେ ସଂଶୋଧନ କରାଯାଇ ନାହିଁ, ତେବେ ସେହି ଆଦେଶ ବଳବତ୍ତର ରହିବ । ଯେଉଁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ରହିଛି, ସେହି ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଏକ ଅପିଲ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ନୁହେଁ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀ ଜଣେ ଦକ୍ଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଉପରେ ଅପିଲରେ ପୁନର୍ବିଚାର କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଉପରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀ ମଧ୍ୟ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ପୁନରୀକ୍ଷଣ କରିପାରିବେ ନାହିଁ ।

ଆମେ ଏହି ଯୁକ୍ତିରେ କୌଣସି ଗୁରୁତ୍ୱ ମଧ୍ୟ ପାଉନାହୁଁ ଯେ ଏକ ତମାଦି ଅବଧି ପାଇଁ ବ୍ୟବସ୍ଥା ସୂଚିତ କରେ ଯେ ଏକ ଆବେଦନ ଦାଖଲ ନକରି ଫେରସ୍ତ ଦାବି ଦାଖଲ କରାଯାଇପାରିବ । ଏପରିକି ଉତ୍ପାଦ ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ନିୟମ 11 ଅନୁଯାୟୀ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି ଛଅ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଦାଖଲ କରିବାକୁ ପଡିବ । ତଥାପି, *ଫ୍ଲେକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ)* ମାମଲାରେ (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ ଏହା କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ ଏକ ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯିବାର ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ କୌଣସି ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । "ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ" ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକ କେବଳ ସେହି ପକ୍ଷ/ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ସୂଚିତ କରେ ଯିଏ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି କରିପାରିବେ । ଅନ୍ୟ ଅର୍ଥରେ, ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶର ଅନୁସରଣରେ ଶୁଳ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଥିବା ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଫେରସ୍ତ ଦାବି କରିବାକୁ ସେମାନେ ସକ୍ଷମ କରନ୍ତି । ଏହି ଶବ୍ଦାବଳୀରୁ ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚି ପାରିବ ନାହିଁ ଯେ ଅପିଲରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ଆଦେଶ ସଂଶୋଧିତ ନହୋଇ କିମ୍ବା ପୁନରୀକ୍ଷଣ ନ ହୋଇ ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଦାବି ବଜାୟ ରହିପାରିବ ।

ଆମ ମତରେ, *ଫ୍ଲେକ୍ (ଇଣ୍ଡିଆ)* ମାମଲାରେ (ଉପରୋକ୍ତ) ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବେ ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ, ଆମେ ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନରେ କୌଣସି ଗୁରୁତ୍ୱ ପାଉନାହୁଁ । ତଦନୁସାରେ, ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ନଦେଇ ପୁନରୀକ୍ଷଣ ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରାଯାଉଛି ।

କେ.କେ.ଟି. ଆବେଦନ ଖାରଜ ହେଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :
ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ ,
ଅନୁବାଦିକା,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ , କଟକ ।